

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

THURSDAY, 10 FEBRUARY 2000

No. 2000/27

JEUDI 10 FÉVRIER 2000

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 10 February 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
	Central African Republic*	
	Other matters	

* With a view to a formal meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 10 février 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
	République centrafricaine*	
	Questions diverses	

* En vue d'une séance officielle.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR
THE HIGH-LEVEL INTERNATIONAL
INTERGOVERNMENTAL EVENT
ON FINANCING FOR
DEVELOPMENT

Organizational session

3 p.m.- 6 p.m.	1st meeting	Conference Room 3
-------------------	-------------	----------------------

1. Opening of the session by the President of the General Assembly

(continued overleaf)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA RÉUNION
INTERNATIONALE DE HAUT NIVEAU CHARGÉE
D'EXAMINER LA QUESTION DU FINANCEMENT
DU DÉVELOPPEMENT À L'ÉCHELON
INTERGOUVERNEMENTAL

Session d'organisation

15 heures à 18 heures	1re séance	Salle de conférence 3
--------------------------	------------	--------------------------

1. Ouverture de la session par le Président de l'Assemblée générale

(suite au verso)

- | | |
|---|---|
| 2. Election of the Bureau and the two Co-Chairmen [1]
3. Adoption of the agenda [2] (A/AC.257/2)
4. Preparation for the substantive preparatory process and the high-level international event [3] (A/AC.257/1)
5. Arrangements for future sessions of the Preparatory Committee [4] | 2. Élection du Bureau et de deux coprésidents [1]
3. Adoption de l'ordre du jour [2] (A/AC.257/2)
4. Processus préparatoire de fond et préparatifs de la réunion internationale de haut niveau [3] (A/AC.257/1)
5. Arrangements en vue des sessions futures du Comité préparatoire [4] |
|---|---|

**ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS**

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Disengagement Observer Force (UNDOF)
2. Administrative matters

**COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES**

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Force des Nations Unies chargée d'observer le déengagement (FNUOD)
2. Questions administratives

**Convention on the Elimination of All Forms
of Discrimination Against Women**

**COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF
DISCRIMINATION AGAINST WOMEN**

**PRE-SESSION WORKING GROUP
FOR THE TWENTY-THIRD SESSION**

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

**Convention sur l'élimination de toutes les formes
de discrimination à l'égard des femmes**

**COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA
DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES**

**GROUPE DE TRAVAIL DE PRÉ-SESSION
POUR LA VINGT-TROISIÈME SESSION**

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-eighth session

- | | | |
|--------------------|-------------|----------------------|
| 10 a.m.-
1 p.m. | 5th meeting | Conference
Room 1 |
|--------------------|-------------|----------------------|
1. Follow-up to the World Summit for Social Development [3]
 - (b) Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups (E/CN.5/2000/4)

Continuation of general discussion
 2. Provisional agenda for the thirty-ninth session of the Commission [4]

Exchange of views on the selection of a priority theme for the thirty-ninth session

- | | | |
|-------------------|-------------|----------------------|
| 3 p.m.-
6 p.m. | 6th meeting | Conference
Room 1 |
|-------------------|-------------|----------------------|
- Follow-up to the World Summit for Social Development [3]
- (a) Priority theme: contribution of the Commission to the overall review of the implementation of the outcome of the Summit (E/CN.5/2000/2, E/CN.5/2000/5 and E/CN.5/2000/NGO/2)
- Consideration of the draft outcome*

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-huitième session

- | | | |
|--------------------------|-----------|--------------------------|
| 10 heures à
13 heures | 5e séance | Salle de
conférence 1 |
|--------------------------|-----------|--------------------------|
1. Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]
 - b) Examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux (E/CN.5/2000/4)

Suite du débat général
 2. Ordre du jour provisoire de la trente-neuvième session de la Commission [4]

Échange de vues sur le choix d'un thème prioritaire pour la trente-neuvième session

- | | | |
|--------------------------|-----------|--------------------------|
| 15 heures à
18 heures | 6e séance | Salle de
conférence 1 |
|--------------------------|-----------|--------------------------|
- Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]
- a) Thème prioritaire : contributions de la Commission à l'examen global de la suite donnée au Sommet (E/CN.5/2000/2, E/CN.5/2000/5 et E/CN.5/2000/NGO/2)
- Examen du projet de résultats*

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
**INTERGOVERNMENTAL FORUM
 ON FORESTS**

Fourth session

WORKING GROUP I

- | | | |
|-------------------|-------------|----------------------|
| 3 p.m.-
6 p.m. | 9th meeting | Conference
Room 8 |
|-------------------|-------------|----------------------|
- Programme elements I.a, I.b [3 (a) and (b)]
- Programme element II.d (i) (ii) [4 (d) (I) (ii)]

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE
**FORUM INTERGOUVERNEMENTAL SUR
 LES FORÊTS**

Quatrième session

GROUPE DE TRAVAIL I

- | | | |
|--------------------------|-----------|--------------------------|
| 15 heures à
18 heures | 9e séance | Salle de
conférence 8 |
|--------------------------|-----------|--------------------------|
- Éléments de programme I.a, I.b [3 a) et b)]
- Élément de programme II.d i) ii) [4 d) i) ii)]

WORKING GROUP II

GROUPE DE TRAVAIL II

10 a.m.-
1 p.m. 16th meeting Conference
Room 8

Contact Group on Financial Resources: Programme element II.a
[4 (a)] (E/CN.17/IFF/1999/15, E/CN.17/IFF/1999/25)

10 heures à
13 heures 16e séance Salle de
conférence 8

Groupe de contact sur les ressources financières : Élément de
programme II.a [4 a)] (E/CN.17/IFF/1999/15, E/CN.17/IFF/1999/
25)

2 p.m.-
4 p.m. 17th meeting Trusteeship
Council Chamber

Contact Group on Trade and Environment: Programme element
II.b [4 (b)] (E/CN.17/IFF/1999/15, E/CN.17/IFF/1999/25)

14 heures à
16 heures 17e séance Salle du Conseil
de tutelle

Groupe de contact sur le commerce et l'environnement : Élé-
ment de programme II.b [4 b)] (E/CN.17/IFF/1999/15, E/CN.17/
IFF/1999/25)

CATEGORY III

CATÉGORIE III

Morning* 6th meeting Conference
Room 2

3 p.m.-
6 p.m. 7th meeting Conference
Room 2

6 p.m.-
9 p.m. 8th meeting Conference
Room 2

Matin* 6e séance Salle de
conférence 2

15 heures à
18 heures 7e séance Salle de
conférence 2

18 heures à
21 heures 8e séance Salle de
conférence 2

Contact Group on Category III

Groupe de contact sur la catégorie III

* Time to be determined.

* L'heure sera déterminée.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of Interested States established in pursuance of General Assembly resolution 52/38 G (Consolidation of peace through practical disarmament measures) *today*, 10 February 2000, from 1.15 p.m. to 2 p.m. in Conference Room 7. The meeting will review the status of undergoing projects of practical disarmament and will hear new proposals in this field. The meeting is open to all interested delegations.

Workshops

There will be two-hour workshops on "Cooperative Monitoring for Non-proliferation, Arms Control and Other Cooperative Security Measures", organized by the Department for Disarmament Affairs, in collaboration with the Cooperative Monitoring Center of the Sandia National Laboratories of the United States Department of Energy, *today*, 10 February 2000, from 10 a.m. to 12 p.m. and from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room S-3170B. Interested members of delegations, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations wishing to participate in one of the workshops are kindly requested to contact the Department for Disarmament Affairs (tel.: (212) 963-9624; or e-mail: sunz@un.org).

*

*

*

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Side events

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Volunteerism and Social Development", organized by the Government of the Netherlands and the United Nations Volunteers, *today*, 10 February 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. Dr. Peter Pennekamp, Director-General for Social Welfare and International Affairs of the Ministry of Public Health, Welfare and Sports of the Netherlands; and Mr. Justin Davis Smith, Institute for Volunteer Research, will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des États intéressés, créé en vertu de la résolution 52/38 G de l'Assemblée générale (Consolidation de la paix grâce à des mesures concrètes de désarmement), aura lieu *aujourd'hui* 10 février 2000 de 13 h 15 à 14 heures dans la salle de conférence 7. La réunion examinera le statut des projets de désarmement pratique en cours et entendra la présentation de nouvelles propositions touchant ce domaine. La réunion est ouverte à toutes les délégations intéressées.

Ateliers

Des ateliers d'une durée de deux heures sur le thème "Surveillance coopérative pour la non-prolifération, le contrôle des armes et d'autres mesures coopératives de sécurité", organisés par le Département des affaires de désarmement, en collaboration avec le Cooperative Monitoring Center of the Sandia National Laboratories du Département de l'énergie des États-Unis, auront lieu *aujourd'hui* 10 février 2000 de 10 heures à midi et de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence S-3170B. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales qui souhaitent participer à un atelier sont priées de contacter le Département des affaires de désarmement (tél. : (212) 963-9624; ou courriel : sunz@un.org).

*

*

*

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Activités parallèles

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Le bénévolat et le développement social", organisée par le Gouvernement des Pays-Bas et les Volontaires des Nations Unies, aura lieu *aujourd'hui* 10 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. M. Peter Pennekamp, Directeur général pour le bien-être social et les affaires internationales du Ministère de la santé publique, du bien-être et des sports des Pays-Bas, et M. Justin Davis Smith de l'Institute for Volunteer Research seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

Special conference

There will be a conference on "Caring Communities for the Twenty-First Century: Imagining the Possible - Towards a Community for All", co-sponsored by the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), the Department of Public Information and the United Nations Programme on Ageing (Department of Economic and Social Affairs), in collaboration with the International Council for Caring Communities. The conference will take place *today*, 10 February 2000, from 10 a.m to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTERGOVERNMENTAL FORUM
ON FORESTS*Side event*

There will be a presentation by the Government of Sweden on "Greener Forest - Extension Services and Training for Sustainable Forest Management in Sweden" *today*, 10 February 2000, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 2.

Announcement2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES
TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION
OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)
(24 April - 19 May 2000, New York)

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May 2000 is open. States parties wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

Conférence spéciale

Une conférence sur le thème "Des communautés humanitaires pour le XXI^e siècle : Imaginer le possible - Vers une communauté pour tous", coparrainée par le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat), le Département de l'information et le Programme des Nations Unies sur le vieillissement (Département des affaires économiques et sociales), en collaboration avec l'International Council for Caring Communities, aura lieu *aujourd'hui* 10 février 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

FORUM INTERGOUVERNEMENTAL
SUR LES FORÊTS*Activité parallèle*

Le Gouvernement de la Suède fera un exposé sur le thème "Une forêt plus verte - Services de formation professionnelle pour la gestion durable des forêts en Suède" *aujourd'hui* 10 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 2.

AvisCONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN
DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES
ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000
(24 avril - 19 mai 2000, New York)

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors to the United Nations Mission in the Central African Republic (MINURCA) will be held *today*, 10 February 2000, at 9.30 a.m. in Conference Room 5.

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents à la Mission des Nations Unies en République centrafricaine (MINURCA) auront lieu *aujourd'hui* 10 février 2000 à 9 h 30 dans la salle de conférence 5.

Announcement

As from Wednesday, 2 February 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du mercredi 2 février 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officielles, dans la salle des conférences de presse (S-226).

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

Pursuant to General Assembly resolution A/RES/54/81, the Special Committee on Peacekeeping Operations and its Working Group will meet from 11 February (3 p.m.) to 10 March 2000. The general debate of the Special Committee will take place on 11, 14 and 15 February; in light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegations would be prepared to limit their plenary statements to ten minutes.

The list of speakers is open. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly asked to contact Ms. Marybeth McKeever (tel.: (212) 963-1871). As determined by the Bureau, the order of speakers will reflect the order of their inscription. Members are also informed that the speakers' list, as of close of business the previous day, is made available for pick-up at the Department of Peacekeeping Operations (room S-3720).

In accordance with General Assembly resolution A/RES/51/136, and as reiterated in General Assembly resolution A/RES/54/81, those Member States "that become personnel contributors to United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee". Member States to which this applies and who wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit, they have not already done so, their written requests to the Chairman of the Special Committee, H.E. Chief Arthur C.I. Mbanefo, Permanent Representative of Nigeria to the United Nations, with a copy to the Secretary of the Committee, Mr. Andrew Grene (fax: (212) 963-9222).

Member States and Observers who wish to participate in the 2000 Special Committee as observers are kindly reminded to address a written request to that effect to the Chairman of the Special Committee with a copy to the Secretary of the Committee.

The fourth session of the Ad Hoc Committee Established by General Assembly Resolution 51/210 of 17 December 1996 (Measures to eliminate international terrorism) will be held from 14 to 18 February 2000. The opening meeting will take place on Monday, 14 February, at 10 a.m. in Conference Room 3.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Conformément à la résolution A/RES/54/81 de l'Assemblée générale, le Comité spécial des opérations de maintien de la paix et son Groupe de travail se réuniront du 11 février (15 heures) au 10 mars 2000. Le débat général du Comité spécial aura lieu les 11, 14 et 15 février; compte tenu du temps limité du Comité spécial, le bureau du Comité spécial prie les délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

La liste des orateurs est ouverte. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme Marybeth McKeever (tél. : (212) 963-1871). Le Bureau a décidé que l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription. Les membres sont également informés que la liste des orateurs est disponible tous les jours à la fin de la journée au Département des opérations de maintien de la paix (bureau S-3720).

Conformément à la résolution A/RES/51/136, et réaffirmé dans la résolution A/RES/54/81 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui, à l'avenir, fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix ou participeront aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront membres du Comité spécial, à la session suivante, après en avoir fait la demande par écrit au Président dudit Comité". Il est rappelé aux États Membres pour lesquels cela s'applique de soumettre, s'ils ne l'ont pas encore fait, une demande par écrit au Président du Comité spécial, S.E. le Chef Arthur C.I. Mbanefo, Représentant permanent du Nigéria auprès de l'Organisation des Nations Unies, avec une copie au Secrétaire du Comité, M. Andrew Grene (télécopieur : (212) 963-9222).

Il est rappelé aux États Membres et observateurs qui souhaitent participer à la session de 2000 du Comité en qualité d'observateurs d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial avec une copie au Secrétaire du Comité.

La quatrième session du Comité spécial créé par la résolution 51/210 de l'Assemblée générale en date du 17 décembre 1996 (Mesures visant à éliminer le terrorisme international) aura lieu du 14 au 18 février 2000. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 14 février à 10 heures dans la salle de conférence 3.

The 2000 organizational session of the Disarmament Commission will take place on Tuesday, 15 February 2000, at 3 p.m. in Conference Room 4. All Member States are invited to attend.

La Commission du désarmement tiendra sa session d'organisation de 2000 le mardi 15 février 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 4. Tous les États Membres sont invités.

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "World Summit Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" will hold informal consultations from 21 to 25 February 2000. A revised text of the proposed outcome document submitted by the Chairman is available to delegations at the Division for Social Policy and Development (in front of room DC2-1370), as well as on the Web site of the Division (www.un.org/esa/socdev).

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" tiendra des consultations officielles du 21 au 25 février 2000. Les délégations peuvent obtenir un texte révisé d'un projet de document des résultats soumis par le Président à la Division des politiques sociales et du développement social (devant le bureau DC2-1370), ainsi que sur le site Web de la Division (www.un.org/esa/socdev).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Financial Resources/Trade and Investment/Economic Growth will meet from 22 to 25 February 2000 and the Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Integrated Planning and Management of Land Resources; and Agriculture of the Commission on Sustainable Development will also meet from 28 February to 3 March.

The annotated provisional agendas and organization of work for the meetings are contained in documents E/CN.17/ISWG.I/2000/1 and E/CN.17/ISWG.II/2000/1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Working Groups, Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935).

The forty-fourth session of the Commission on the Status of Women will be held from 28 February to 2 March 2000 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/1.

The speaker's list for the session will open on Monday, 14 February 2000. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950-D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les ressources financières, le commerce et les investissements et la croissance économique se réunira du 22 au 25 février 2000 et le Groupe de travail spécial intersessions sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre et sur l'agriculture de la Commission du développement durable se réunira du 28 février au 3 mars.

Les ordres du jour provisoires annotés et l'organisation des travaux de ces réunions figurent dans les documents E/CN.17/ISWG.I/2000/1 et E/CN.17/ISWG.II/2000/1.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire des Groupes de travail, M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935).

La Commission de la condition de la femme tiendra au Siège sa quarante-quatrième session du 28 février au 2 mars 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document E/CN.6/2000/1.

La liste des orateurs pour la session sera ouverte le lundi 14 février 2000. Les délégations qui souhaitent adresser la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950-D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m. on Friday, 25 February 2000.

The Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its third session from 3 to 17 March 2000. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/PC/1.

The thirty-first session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 29 February to 4 March 2000. The first meeting will take place on Monday, 29 February, at 10.30 a.m. in Conference Room 3. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/2000/1 and E/CN.3/2000/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel.: (212) 963-9963; fax: (212) 963-5935).

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, il sera demandé à la Commission de nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme qui se réunira durant la session. Les Présidents des groupes régionaux sont priés de soumettre leurs nominations à la Secrétaire de la Commission au plus tard avant 13 heures le vendredi 25 février 2000.

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI^e siècle" tiendra sa troisième session du 3 au 17 mars 2000. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2000/PC/1.

La trente et unième session de la Commission de statistique aura lieu au Siège du 29 février au 4 mars 2000. La première séance se tiendra le lundi 29 février à 10 h 30 dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans les documents E/CN.3/2000/1 et E/CN.3/2000/L.1, respectivement.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. : (212) 963-9963; télécopieur : (212) 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received.
The designations employed do not imply the expression
of any opinion whatsoever on the part of the
Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on the Preparatory Committee for the South Summit*) on Friday, 11 February 2000, at 10 a.m. in Conference Room 5.

There will be a meeting of the Coordinating Bureau of the Non-Aligned Movement on Friday, 11 February 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3.

There will be a meeting of the Working Group on Disarmament of the Non-Aligned Movement on Wednesday, 16 February 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 9.

There will be meetings of the Working Group on Peacekeeping Operations of the Non-Aligned Movement on Friday, 18 February 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C.

Workshops

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on new information and communication technologies for the high-level segment of the Economic and Social Council. The workshop will be conducted in English on Tuesday, 15 February 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and on Wednesday, 16 February, from 9.30 a.m. to 1 p.m.

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop for African diplomats on the legal aspects of external debt management and negotiation. The workshop will be conducted in English on Wednesday and Thursday, 23 and 24 February 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and on Friday, 25 February, from 9.30 a.m. to 1.15 p.m.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites
telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées
n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part
du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 (*sur le Comité préparatoire du Sommet Sud*) aura lieu le vendredi 11 février 2000 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

Une réunion du Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés aura lieu le vendredi 11 février 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3.

Une réunion du Groupe de travail sur le désarmement du Mouvement des pays non alignés aura lieu le mercredi 16 février 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 9.

Des réunions du Groupe de travail sur les opérations de maintien de la paix du Mouvement des pays non alignés auront lieu le vendredi 18 février 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C.

Ateliers

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur les nouvelles technologies de l'information et des communications dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social. L'atelier se tiendra en anglais le mardi 15 février 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le mercredi 16 février de 9 h 30 à 13 heures.

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier à l'intention des diplomates africains sur les aspects juridiques de la gestion de la dette extérieure et de la négociation. L'atelier se tiendra en anglais les mercredi 23 et jeudi 24 février 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le vendredi 25 février de 9 h 30 à 13 h 15.

A letter on this subject, including an information note, a draft agenda and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 16 February. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603, tel.: (212) 963-9684).

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 16 février. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603, tél.: (212) 963-9684).

Special conference

There will be a conference on the theme "Women's Right to Education: Building Global Leadership for the Twenty-First Century" on Friday, 11 February 2000, from 9.30 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 4. The conference is sponsored by UNESCO, UNIFEM, the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs, and NAFSA: Association Of International Educators. Ms. Angela King, Assistant Secretary-General, Special Advisor for Gender Issues and the Advancement of Women; Ms. Alison Bernstein, Vice-President, Education, Media Arts and Culture of the Ford Foundation; Ms. Breda Pavlic, Director, Women, Gender and Equality Unit, UNESCO; Ms. Anne S. Walker, Executive Director International Women's Tribune Centre; Ms. Susan A. Cole, President, Montclair State University; Ms. Achola Pala Okeyo, Senior Policy Adviser on Gender, UNDP, will be among the participants. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the UNESCO Liaison Office (tel.: (212) 963-5986).

Briefing

An informal briefing for Member States on preparations for the thirty-third session of the Commission on Population and Development, organized by the Population Division of the Department of Economic and Social Affairs, will take place on Thursday, 17 February 2000, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 5. Documents for the Commission can be accessed at the following Web site address: <http://www.undp.org/popin/unpopcom/33rdsess/official.htm>

Conférence spéciale

Une conférence sur le thème "Le droit des femmes à l'éducation : Établir un leadership mondial pour XXI^e siècle" se tiendra le vendredi 11 février 2000 de 9 h 30 à 12 h 30 dans la salle de conférence 4. La conférence est coparrainée par l'UNESCO, l'UNIFEM, la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales des Nations Unies et par NAFSA: Association des éducateurs internationaux. Mme Angela King, Sous-Secrétaire générale, Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, Mme Alison Bernstein, Vice-Présidente à l'éducation, aux médias, aux arts et à la culture (Fondation Ford), Mme Breda Pavlic, Directrice de l'Unité de la condition des femmes et de l'égalité des sexes de l'UNESCO, Mme Anne S. Walker, Directrice générale de l'International Women's Tribune Centre, Mme Susan A. Cole, Présidente, Université d'État de Montclair, et Mme Achola Pala Okeyo, Conseillère politique principale sur les sexospécificités (PNUD), seront parmi les participantes. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Bureau de liaison de l'UNESCO (tél.: (212) 963-5986).

Réunion d'information

Une réunion d'information officielle à l'intention des États Membres sur les préparatifs de la trente-troisième session de la Commission de la population et du développement, organisée par la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales, se tiendra le jeudi 17 février 2000 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle de conférence 5. On peut obtenir les documents de la Commission à l'adresse Web suivante : <http://www.undp.org/popin/unpopcom/33rdsess/official.htm>

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Side events

Special demonstration

There will be a demonstration to launch the Internet accessible United Nations database on public policies on ageing on Friday, 11 February 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 9. The demonstration, co-sponsored by the United Nations Programme on Ageing, Department of Economic and Social Affairs, and the Permanent Mission of the Netherlands, will be made by Mr. Alexandre Sidorenko, United Nations Programme on Ageing (DESA), Dr. Peter Pennekamp, Director-General for Social Welfare and International Affairs of the Ministry of Public Health, Welfare and Sports of the Netherlands, and Mr. Ad Raaijmakers, Amsterdam Free University. Members of delegations to the thirty-eighth session of the Commission for Social Development, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Activités parallèles

Présentation spéciale

La base de données des Nations Unies sur les politiques d'intérêt général se rapportant au vieillissement, qui est accessible sur l'Internet, sera présentée le vendredi 11 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 9. La démonstration, coparrainée par le Programme des Nations Unies sur le vieillissement (Département des affaires économiques et sociales) et la Mission permanente des Pays-Bas, sera faite par M. Alexandre Sidorenko, Programme des Nations Unies sur le vieillissement (DAES), M. Peter Pennekamp, Directeur général pour le bien-être social et les affaires internationales du Ministère de la santé publique, du bien-être et des sports des Pays-Bas, et M. Ad Raaijmakers (Amsterdam Free University). Les membres des délégations participant à la trente-huitième session de la Commission du développement social, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

Briefings

The WHO Office at the United Nations, the Permanent Mission of Spain to the United Nations and the NGO Committee on Ageing will hold a briefing on Monday, 14 February 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The briefing will be given by Dr. Alexandre Kalache, Chief, WHO Ageing and Health, on the theme "Global Ageing: A Challenge for the Twenty-First Century". The programme will also feature Mr. John Langmore, Director, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, Mr. Aurelio Fernández, Co-Coordinator of the Consultative Group for the International Year of Older Persons, who will make the opening remarks, and Ms. Helen Hamlin, Chair of the NGO Committee on Ageing, who will make the welcoming remarks. Members of delegations to the thirty-eighth session of the Commission for Social Development, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Réunions d'information

Le Bureau de l'OMS auprès de l'Organisation des Nations Unies, la Mission permanente de l'Espagne auprès de l'Organisation des Nations Unies et le Comité des ONG sur le vieillissement tiendront une réunion d'information lundi 14 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Alexandre Kalache, Chef de la section vieillissement et santé de l'OMS, fera un exposé sur le thème "Le vieillissement au niveau mondial : un défi pour le XXI^e siècle". M. John Langmore, Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, participera à la réunion. M. Aurelio Fernández, Co-coordonnateur du Groupe consultatif pour l'Année internationale des personnes âgées, formulera des observations liminaires et Mme Helen Hamlin, Présidente du Comité des ONG sur le vieillissement, prononcera les mots de bienvenue. Les membres des délégations participant à la trente-huitième session de la Commission du développement social, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

There will be a briefing on "Global Flexibility and Economic Insecurity", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development of the Department of Economic and Social Affairs and the International Labour Organization, on Tuesday, 15 February 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room C. The speaker will be Mr. Guy Standing, Director of the ILO's Socio-Economic Security Programme. The briefing will be chaired by Mr. John Langmore, Director, Division for Social Policy and Development. Members of the permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact Mrs. Zenaida Chichioco (tel.: (212) 697-0150, ext. 107).

Une réunion d'information sur le thème "Flexibilité mondiale et insécurité économique", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales et l'Organisation internationale du Travail, aura lieu le mardi 15 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence C. M. Guy Standing, Directeur du Programme sur la sécurité socio-économique de l'OIT, fera l'exposé. La réunion sera présidée par M. John Langmore, Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Zenaida Chichioco (tél. : (212) 697-0150, poste 107).

Millennium Forum

The Executive Committee of the Millennium Forum will hold a meeting on the Forum on Tuesday, 15 February 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8. Members of delegations to the thirty-eighth session of the Commission for Social Development, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

Forum du millénaire

Le Comité exécutif du Forum du millénaire tiendra une réunion sur le Forum le mardi 15 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. Les membres des délégations participant à la trente-huitième session de la Commission du développement social, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 9 February 2000

SECURITY COUNCIL

4100th meeting

Protection of United Nations personnel, associated personnel and humanitarian personnel in conflict zones

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Australia, Belarus, Brazil, Egypt, Japan, New Zealand, Portugal, the Republic of Korea, Singapore, Slovenia, South Africa and Uruguay, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Ms. Catherine Bertini, Executive Director of the World Food Programme, and to Mrs. Sylvie Junod, Head of the Delegation of the International Committee of the Red Cross to the United Nations.

The Council began its consideration of the item and heard a statement by the Deputy Secretary-General.

The Council heard a statement under rule 39 of its provisional rules of procedure by the Executive Director of the World Food Programme.

Statements were made by the representatives of China, Canada, France, the Russian Federation, Bangladesh, Jamaica, the United Kingdom, the United States, Mali, Malaysia, Namibia, Tunisia, Ukraine and the Netherlands, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Argentina.

Statements were then made by the representatives of Belarus, Singapore, Japan, Brazil, the Republic of Korea, Egypt and Portugal (on behalf of the European Union and the Central and Eastern European countries associated with the European Union - Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia - and the associated countries, Cyprus and Malta, as well as the EFTA countries member of the EEA, Iceland and Liechtenstein, which aligned themselves with the statement).

The meeting was suspended.

Upon the resumption of the meeting, the President, with the consent of the Council, invited the representative of Norway, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 9 février 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4100e séance

Protection du personnel des Nations Unies, du personnel associé et du personnel humanitaire dans les zones de conflit

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Afrique du Sud, de l'Australie, du Bélarus, du Brésil, de l'Égypte, du Japon, de la Nouvelle-Zélande, du Portugal, de la République de Corée, de Singapour, de la Slovénie, et de l'Uruguay à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et de l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président, avec l'accord du Conseil, adresse une invitation à Mme Catherine Bertini, Directrice générale du Programme alimentaire mondiale, ainsi qu'à Mme Sylvie Junod, Chef de la délégation du Comité international de la Croix-Rouge auprès des Nations Unies, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration de la Vice-Secrétaire générale.

Le Conseil entend une déclaration de la Directrice générale du Programme alimentaire mondial, en vertu de l'article 39 de son règlement intérieur provisoire.

Les représentants de la Chine, du Canada, de la France, de la Fédération de Russie, du Bangladesh, de la Jamaïque, du Royaume-Uni, des États-Unis, du Mali, de la Malaisie, de la Namibie, de la Tunisie, de l'Ukraine et des Pays-Bas, ainsi que le Président, parlant en sa qualité de représentant de l'Argentine, font des déclarations.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bélarus, de Singapour, du Japon, du Brésil, de la République de Corée, de l'Égypte et du Portugal (au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne - Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie - et des pays associés, Chypre et Malte, ainsi que des pays de l'AELE membres de l'EEE, l'Islande et le Liechtenstein, qui s'alignent sur la déclaration).

La séance est suspendue.

À la reprise de la séance, le Président, avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Norvège à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

The Council heard a statement under rule 39 of its provisional rules of procedure by the Head of the Delegation of the International Committee of the Red Cross to the United Nations.

Statements were then made by the representatives of South Africa, Uruguay, Australia, Slovenia, New Zealand and Norway.

The Deputy Secretary-General spoke.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2000/4).

Le Conseil entend une déclaration du Chef de la délégation du Comité international de la Croix-Rouge, en vertu de l'article 39 de son règlement intérieur provisoire.

Les représentants de l'Afrique du Sud, de l'Uruguay, de l'Australie, de la Slovénie, de la Nouvelle-Zélande et de la Norvège font des déclarations.

La Vice-Secrétaire générale prend la parole.

Le Président fait une déclarations au nom Conseil (S/PRST/2000/4).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Thirty-eighth session

3rd meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

- a) *Priority theme: contribution of the Commission to the overall review of the implementation of the outcome of the Summit*

The Commission continued its consideration of the sub-item.

Statements were made by the representatives of Canada, the Republic of Korea, Jamaica, Pakistan, Romania, Belarus, Algeria, China, Morocco, the Philippines, Indonesia, Swaziland and Cameroon, as well as by the observers for Colombia (on behalf of the Rio Group) and Iraq.

Dialogue segment with non-governmental organizations (item 3 (a))

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations in general and special consultative status with the Economic and Social Council: International Council on Social Welfare, International Social Science Council, International Movement ATD Fourth World, International Federation of Settlements and Neighbourhood Centres and International Council on Alcohol and Addiction.

4th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

- (b) *Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups*

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Trente-huitième session

3e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

- a) *Thème prioritaire : contributions de la Commission à l'examen global de la suite donnée au Sommet*

La Commission poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Canada, République de Corée, Jamaïque, Pakistan, Roumanie, Bélarus, Algérie, Chine, Maroc, Philippines, Indonésie, Swaziland et Cameroun, ainsi que par les observateurs de la Colombie (au nom du Groupe de Rio) et de l'Iraq.

Dialogue avec les organisations non gouvernementales (point 3 a))

Les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après dotées du statut consultatif général et spécial auprès du Conseil économique et social font des déclarations : Conseil international de l'action sociale, Conseil international des sciences sociales, Mouvement international ATD quart monde, Fédération internationale des centres sociaux et communautaires et Conseil international sur les problèmes de l'alcoolisme et des toxicomanies.

4e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

- b) *Examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux*

The Commission began its consideration of the sub-item.

Presentation by the Special Rapporteur of the Commission for Social Development on monitoring and implementation of the Standard Rules on Equalization of Opportunities for Persons with Disabilities

The Special Rapporteur, Mr. Bengt Lindqvist, made a presentation, which was followed by a question-and-answer period. The delegations of Sweden, the Philippines, Jamaica, Portugal (on behalf of the European Union), China and the Russian Federation participated in the dialogue.

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(b) Review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups

The Commission began its general discussion of the sub-item.

Statements were made by the representatives of the International Labour Organization and World Health Organization.

The representative of the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) made a statement.

The representative of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) made a statement.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: World Federation of the Deaf, Disabled People's International, Inclusion International and World Blind Union.

Follow-up to the World Summit for Social Development [3]

(a) Priority theme: contribution of the Commission to the overall review of the implementation of the outcome of the Summit

The Commission resumed its consideration of the item.

The representative of Ecuador made a statement.

The representative of the United Nations Development Programme made a statement.

A statement was also made by the observer of Pax Romana, a non-governmental organization.

La Commission commence l'examen de la question.

Exposé du Rapporteur spécial de la Commission du développement social sur le suivi de l'application des Règles pour l'égalisation des chances des handicapés

Le Rapporteur spécial, M. Bengt Lindqvist, fait un exposé suivi d'une période de questions et réponse. Les délégations de la Suède, des Philippines, de la Jamaïque, du Portugal (au nom de l'Union européenne), de la Chine et de la Fédération de Russie participent au dialogue.

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

b) Examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux

La Commission commence le débat général sur la question.

Les représentants de l'Organisation internationale du Travail et de l'Organisation mondiale de la santé font des déclarations.

Le représentant du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) fait une déclaration.

Le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) fait une déclaration.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : World Federation of the Deaf, Organisation mondiale des personnes handicapées, Inclusion International et Union mondiale des aveugles.

Suivi du Sommet mondial pour le développement social [3]

a) Thème prioritaire : contributions de la Commission à l'examen global de la suite donnée au Sommet

La Commission reprend l'examen de la question.

Le représentant de l'Équateur fait une déclaration.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour le développement prend la parole.

L'observateur de Pax Romana (organisation non gouvernementale) fait une déclaration.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES
OF OUTER SPACESCIENTIFIC AND TECHNICAL
SUBCOMMITTEEThirty-seventh session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 9 FEBRUARY 2000

529th meeting

The United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system following the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [4]

The Committee continued its consideration of this item with statements by the representatives of the Czech Republic and Japan.

Matters relating to remote sensing of the Earth by satellites, including applications for developing countries and monitoring of the Earth's environment [5]

The Committee began its consideration of this item with statements by the representatives of Hungary, the United States, India and France. The observer of the International Society for Photogrammetry and Remote Sensing (ISPRS) also made a statement.

530th meeting

The United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system following the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [4]

The Committee continued its consideration of this item with a statement by the representative of the Indonesia.

Matters relating to remote sensing of the Earth by satellites, including applications for developing countries and monitoring of the Earth's environment [5]

The Committee continued its consideration of this item with statements by the representatives of China, Argentina and Morocco.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES
DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUESOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE
ET TECHNIQUETrente-septième session
Office des Nations Unies à Vienne

MERCREDI 9 FÉVRIER 2000

529e séance

Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales des organismes des Nations Unies après la troisième Conférence de Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [4]

Le Comité poursuit son examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la République tchèque et du Japon.

Questions relatives à la télédétection de la Terre par satellite, y compris ses application dans les pays en développement et pour la surveillance de l'environnement terrestre [5]

Le Comité commence son examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Hongrie, des États-Unis, de l'Inde et de la France. L'observateur de la Société internationale de photogrammétrie et de télédétection (SIPT) fait également une déclaration.

530e séance

Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales des organismes des Nations Unies après la troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [4]

Le Comité poursuit son examen de la question en entendant une déclaration de l'Indonésie.

Questions relatives à la télédétection de la Terre par satellite, y compris ses application dans les pays en développement et pour la surveillance de l'environnement terrestre [5]

Le Comité poursuit son examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de l'Argentine et du Maroc.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.**[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]**

International Convention for the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations. Rome, 26 October 1961

*Accession: Croatia (20 January 2000)**

Agreement to establish the South Centre. Geneva, 1 September 1994

*Ratification: Morocco (28 January 2000)**

* Date of receipt of relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.**[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS
AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]**

Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Rome, 26 octobre 1961

Adhésion : Croatie (20 janvier 2000)*

Accord portant création du Centre Sud. Genève, 1 septembre 1994

Ratification : Maroc (28 janvier 2000)*

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS**Exhibition**

On the occasion of the thirty-eighth session of the Commission for Social Development, the official opening of the International Students Design Exhibition entitled "Integrated Communities: A Society for All Ages" will take place *today*, 10 February 2000, at 12.30 p.m. in the first basement of the Secretariat Building (near the Viennese Café).

AVIS**Exposition**

Dans le cadre de la trente-huitième session de la Commission du développement social, l'ouverture officielle de l'exposition internationale de dessins d'étudiants, intitulée "Les communautés intégrées : une société pour tous les âges", aura lieu *aujourd'hui* 10 février 2000 à 12 h 30 au premier sous-sol du bâtiment du Secrétariat (près du Café viennois).

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.